

Fișă tehnică de securitate conform 1907/2006/CE, articolul 31

Data tipăririi 26.11.2013

Revizie: 01.11.2013

1 Identificarea substanței/preparatului și a societății/întreprinderii

- **Identificator produs**
- **Denumire comercială:** LUBRIFIANT PENTRU FILETAREA TEVILOR ȘI FORMAREA METALELOR
- **Număr articol:** 11931, 11531, 16951, 27521, 41585
- **Număr de înregistrare preparat**
- **Utilizări relevante identificate ale substanței sau preparatului și utilizările nerecomandate**
Nu sunt disponibile alte informații relevante.
- **Aplicarea substanței / preparatului de lubrifiere**
- **Detaliile furnizorului de pe fișa tehnică de securitate**
- **Fabricant/Furnizor:**
RIDGE TOOL EUROPE N.V.
Interleuvenlaan 50
3001 Heverlee
Belgia
Tel.: 0032 (0) 16 380 280
Fax.: 0032 (0) 16 380 381
- **Informații suplimentare se obțin de la:** Departamentul de securitate a produsului.
- **Numărul telefonului de urgență:**

2 Identificarea pericolelor

- **Clasificarea substanței sau preparatului**
- **Clasificarea conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008**
Produsul nu este clasificat conform reglementării CLP.
- **Clasificare conform Directivei 67/548/CEE sau Directivei 1999/45/CE** Nu se aplică.
- **Informații referitoare la pericole speciale pentru oameni și mediu:**
Produsul nu trebuie să fie etichetat datorită modului de calculare a "Ghidului general de clasificare pentru preparate în UE" în ultima versiune valabilă
- **Sistem de clasificare:**
Clasificarea este conformă cu ultima ediție a Listelor UE și extinsă prin datele companiei și literaturii tehnice.
- **Elementele etichetei**
- **Etichetare conform reglementării (CE) nr. 1272/2008** Fără
- **Pictograme de pericol** Fără
- **Cuvinte semnalizatoare** Fără
- **Declarații de pericol** Fără
- **Alte pericole**
- **Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**
- **PBT:** Nu se aplică.
- **vPvB:** Nu se aplică.

3 Compoziție/informații cu privire la componenți

- **Caracterizare chimică:** Preparate
- **Descriere:** Un amestec de uleiuri minerale înalt rafinate cu aditivi multifuncționali.

• Componenți periculoși:

CAS: 68131-39-5	Surfactant nonionic	≤ 2,5%
NLP: 500-195-7	 Xn R22;  Xi R36/38;  N R50	
	 Văt. ochi 1, H318;  Acvatic acut 1, H400; Acvatic cronic 3, H412	

- **Informații suplimentare:** Pentru exprimarea mențiunilor de risc consultați secțiunea 16.

RO

(Cont. la pagina 2)

Fișă tehnică de securitate conform 1907/2006/CE, articolul 31

Data tipăririi 26.11.2013

Revizie: 01.11.2013

Denumire comercială: LUBRIFIANT PENTRU FILETAREA ȚEVILOR ȘI FORMAREA METALELOR

(Cont. de la pagina 1)

4 Măsuri de prim ajutor

- **Descrierea măsurilor de prim ajutor**
- **Informații generale:** Nu sunt necesare măsuri speciale.
- **După inhalare:** Furnizați aer proaspăt; Consultați medicul în caz de acuze.
- **După contactul cu pielea:**
Spălați imediat cu apă și săpun și clătiți temeinic.
Dacă iritația pielii persistă, consultați un medic.
- **După contactul cu ochii:** Clătiți ochiul deschis cu apă curgătoare timp de mai multe minute. Apoi consultați un medic.
- **După înghițire:** Nu provocați vomă; solicitați imediat ajutor medical.
- **Informații pentru medic:**
- **Cele mai importante simptome și efecte, ambele acute și întârziate** Tulburări gastrice și intestinale.
- **Indicația oricărei îngrijiri medicale sau tratamentului special necesar**
Nu sunt disponibile alte informații relevante.

5 Măsuri de luptă împotriva incendiilor

- **Agenți de stingere**
- **Agenți de stingere adecvați:**
CO₂, pulbere sau apă pulverizată. Incendii mai mari se combat prin stropire cu apă sau spumă rezistentă la alcool.
- **Din motive de securitate, agenți de stingere neadecvați:** Apă cu jet puternic
- **Pericole speciale generate de substanță sau preparat** Nu sunt disponibile alte informații relevante.
- **Sfat pentru pompieri**
- **Echipament de protecție:**
Purtați aparat autonom de protecție a respirației.
Purtați costum de protecție complet.
Nu inhalați gaze de explozie sau gaze de combustie.

6 Măsuri în caz de emisii accidentale

- **Protecție individuală, echipament de protecție și măsuri de urgență**
Pericol special de alunecare pe produsul scurs/vărsat.
Asigurați ventilație adecvată
- **Precauții de mediu:**
Nu permiteți pătrunderea în teren/pământ.
Nu permiteți pătrunderea în sistemul de canalizare/ ape de suprafață sau freatice.
- **Metode și materiale pentru localizarea răspândirii și curățare:**
Preluați cu materiale absorbante de lichide (nisip, diatomit, lianți acizi, lianți universali, rumeguș).
Trimiteți pentru recuperare sau eliminare ca deșeu în recipiente adecvate.
- **Referire la alte secțiuni**
Nu sunt eliberate substanțe periculoase.
Consultați secțiunea 7 pentru informații despre manipularea în condiții de siguranță.
Consultați secțiunea 8 pentru informații despre echipamentul individual de protecție. Consultați secțiunea 13 pentru informații despre eliminare.

7 Manipulare și depozitare

- **Manipulare:**
- **Precauții pentru o manipulare în condiții de siguranță**
Preveniți formarea de aerosoli
Asigurați la locul de muncă o bună ventilație/aspirație
- **Informații referitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor:** Nu sunt necesare măsuri speciale.
- **Condiții de depozitare în siguranță, inclusiv orice incompatibilitate**
- **Depozitare:**
- **Cerințele ce trebuie îndeplinite de spațiile de depozitare și recipiente:** Preveniți orice scurgere în sol.

(Cont. la pagina 3)

Fișă tehnică de securitate conform 1907/2006/CE, articolul 31

Data tipăririi 26.11.2013

Revizie: 01.11.2013

Denumire comercială: LUBRIFIANT PENTRU FILETAREA ȚEVILOR ȘI FORMAREA METALELOR

(Cont. de la pagina 2)

- **Informații despre depozitarea într-o clădire de depozitare obișnuită:** Depozitați departe de agenți oxidanți.
- **Informații suplimentare despre condițiile de depozitare:**
Depozitați într-o zonă închisă.
Depozitați în condiții răcoroase, uscate în recipiente bine închise.
- **Utilizare(i) finală(e) specifice** Nu sunt disponibile alte informații relevante.

8 Controlul expunerii/protecția personală

- **Informații suplimentare despre proiectarea echipamentelor tehnice:** Nu sunt alte date; Consultați articolul 7.
- **Parametri de control**
- **Componentele cu valori limită care necesită monitorizare la locul de muncă:**
Produsul nu conține nicio cantitate relevantă de materiale cu valori critice care trebuie să fie monitorizate la locul de muncă.
- **Informații suplimentare:** Listele valabile în cursul preparării au fost utilizate ca bază.
- **Controlul expunerii**
- **Echipament individual de protecție:**
Selectați PPE adecvat pentru operațiile ce au loc, luând în considerare caracteristicile produsului.
- **Măsuri de protecție și igienă generale:**
Nu purtați lavete impregnate cu produs curățat în buzunarele pantalonilor.
Evitați contactul cu pielea strâns sau de lungă durată.
Nu mâncați, beți, fumați sau prizați în timp ce munciți.
Nu inhalați gaze / fum / aerosoli.
Evitați contactul cu ochii.
Spălați-vă mâinile înainte de pauze și la sfârșitul lucrului.
- **Protecție respiratorie:** Nu este necesară.
- **Protecția mâinilor:**
Materialul mănușilor trebuie să fie impermeabil și rezistent față de produs/ substanță/ preparat.
Selectarea materialului mănușilor luând în considerare timpul de penetrare, ratele de difuzie și degradarea
- **Materialul mănușilor**
Alegerea mănușilor adecvate nu depinde doar de material ci și de caracteristicile calitative și variază de la producător la producător. Deoarece produsul este un preparat din diferite substanțe, rezistența materialului mănușilor nu poate fi determinată în avans și din această cauză trebuie să fie verificată înainte de utilizare.
- **Timpul de penetrare a materialului mănușii**
Timpul de penetrare exact trebuie să fie determinat de producătorul mănușilor de protecție și trebuie să fie urmărit.
- **Protecția ochilor:** Ochelari de protecție recomandați în timpul reumplerii
- **Protecția corpului:** Îmbrăcăminte de protecție rezistentă la ulei

9 Proprietăți fizice și chimice

- **Informații despre proprietățile fizice și chimice de bază**
- **Informații generale**
- **Aspect:**

Formă:	Lichid
Culoare:	Maro
- **Miros:** Plăcut
- **Limită miros:** Nedeterminată.
- **Valoare pH:** Nedeterminată.
- **Schimbarea stării**

Punct de topire/domeniu de topire:	Nedeterminat.
Punct de fierbere/domeniu de fierbere:	> 250 °C
- **Punct de aprindere:** > 100 °C

(Cont. la pagina 4)

Fișă tehnică de securitate conform 1907/2006/CE, articolul 31

Data tipăririi 26.11.2013

Revizie: 01.11.2013

Denumire comercială: LUBRIFIANT PENTRU FILETAREA ȚEVILOR ȘI FORMAREA METALELOR

(Cont. de la pagina 3)

• Inflamabilitate (solid, gazos):	Nu se aplică.
• Temperatură de aprindere:	>250 °C
• Temperatură de descompunere:	Nedeterminată.
• Auto-aprindere:	Produsul nu se auto-aprinde.
• Pericol de explozie:	Produsul nu prezintă pericol de explozie.
• Limite de explozie:	
Inferioară:	Nedeterminată.
Superioară:	Nedeterminată.
• Presiunea vaporilor:	Nedeterminată.
• Densitate la 20 °C:	0,89 g/cm ³
• Densitate relativă	Nedeterminată.
• Densitatea vaporilor	Nedeterminată.
• Viteza de evaporare	Nedeterminată.
• Solubilitate în / Miscibilitate cu apă:	Complet miscibil.
• Coeficient de repartiție (n-octanol/apă):	Nedeterminat.
• Vâscozitate:	
Dinamică:	Nedeterminată.
Cinematică la 40 °C:	30 cSt
• Alte informații	Nu sunt disponibile alte informații relevante.

10 Stabilitate și reactivitate

- **Reactivitate**
- **Stabilitate chimică**
- **Descompunere termică / condiții de evitat:**
Nu există descompunere dacă este utilizat și depozitat conform specificațiilor.
- **Posibilitatea de reacții periculoase** Nu sunt cunoscute reacții periculoase.
- **Condiții de evitat** Nu sunt disponibile alte informații relevante..
- **Materiale incompatibile:** Agenți puternic oxidanți.
- **Produse periculoase de descompunere:**
Monoxid de carbon și bioxid de carbon,
oxizi de sulf (SO_x)

11 Informații toxicologice

- **Informații asupra efectelor toxicologice**
- **Toxicitate acută:**
- **Efect iritant primar:**
- **cutanat:** Fără efect iritant.
- **pe ochi:** Fără efect iritant.
- **Sensibilizare:** Nu sunt cunoscute efecte de sensibilizare.
- **Informații toxicologice suplimentare:**
Produsul nu este subiect al clasificării conform metodei de calculare al metodei Linilor directe de clasificare generală UE pentru preparate, așa cum a fost emis în cea mai recentă versiune
Din experiența noastră și din informațiile furnizate nouă, atunci când este utilizat și manipulat conform specificațiilor, produsul nu are niciun efect dăunător.

RO
(Cont. la pagina 5)

Fișă tehnică de securitate conform 1907/2006/CE, articolul 31

Data tipăririi 26.11.2013

Revizie: 01.11.2013

Denumire comercială: LUBRIFIANT PENTRU FILETAREA ȚEVILOR ȘI FORMAREA METALELOR

(Cont. de la pagina 4)

12 Informații ecologice

- **Toxicitate**
- **Toxicitate acvatică:** Nu sunt disponibile alte informații relevante.
- **Persistență și degradabilitate:** Bio-degradabil natural
- **Comportament în sisteme de mediu:**
- **Potențial bioacumulativ:** nu este de așteptat ca produsul să se bioacumuleze.
- **Mobilitate în sol:** Nu sunt disponibile alte informații relevante.
- **Informații ecologice suplimentare:**
- **Note generale:**
Clasa 1 de pericol pentru apă (Reglementare germană) (auto-evaluare): ușor periculos pentru apă
Nu permiteți ca produsul nediluat sau cantități mari să ajungă în pânza freatică de apă, în cursuri de apă sau în sistemul de canalizare.
- **Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB**
- **PBT:** Nu se aplică.
- **vPvB:** Nu se aplică.
- **Alte efecte adverse:** Nu sunt disponibile alte informații relevante.

13 Considerații privind eliminarea

- **Metode de tratare a deșeurilor**
- **Recomandare**
Ierarhia recomandată a controalelor:
- Reduceți la minim deșeurile;
- Reutilizați dacă nu este contaminat;
- Reciclați dacă este posibil; sau
- Eliminare sigură ca deșeu (dacă orice altceva eșuează).
Contactați procesatorii de deșuri pentru informații referitoare la reciclare.
Livrați uleiul deșeu numai colectorilor autorizați oficial.
Produsul utilizat degradat sau contaminat poate fi clasificat a deșeu periculos. Oricine clasifică deșeurile periculoase și determină procesarea lui trebuie să fie calificat în conformitate cu legislația de stat și internațională.
- **Catalogul European de deșuri**
Numerele de cod ale deșeurilor în conformitate cu Catalogul European de deșuri (EWC) sunt definite cu referință la origine.
Deoarece acest produs este folosit în numeroase industrii, furnizorul nu poate pune la dispoziție un cod de deșeu. Numărul codului de deșeu trebuie determinat în acord cu partenerul dumneavoastră de evacuare a deșeurilor sau autoritatea responsabilă.
- **Ambalaj necurățat:**
- **Recomandare:**
Containerele rămân periculoase și când sunt golite. Continuați să respectați toate precauțiile.
Containerele, chiar și cele "goale", pot conține reziduuri care pot să dezvolte vapori inflamabili la încălzire. Nu tăiați, găuriți, șlefuiți, sudați sau efectuați operațiuni similare asupra recipientelor goale sau aproape goale.

14 Informații cu privire la transport

- | | |
|--|------|
| • Numărul ONU | |
| • ADR, ADN, IMDG, IATA | Fără |
| • Nume de transport specific ONU | |
| • ADR, ADN, IMDG, IATA | Fără |
| • Clasă(e) de pericole la transport | |
| • ADR, ADN, IMDG, IATA | |
| • Clasa | Fără |
| • Grup de ambalare | |
| • ADR, IMDG, IATA | Fără |

(Cont. la pagina 6)

Fișă tehnică de securitate

conform 1907/2006/CE, articolul 31

Data tipăririi 26.11.2013

Revizie: 01.11.2013

Denumire comercială: LUBRIFIANT PENTRU FILETAREA ȚEVILOR ȘI FORMAREA METALELOR

(Cont. de la pagina 5)

• Pericole pentru mediu:	
• Poluant marin:	Nu
• Protecții speciale pentru utilizator	Nu se aplică.
• Transport în vrac conform Anexei II a MARPOL73/78 și Codului IBC	Nu se aplică.
• Transport/Informații suplimentare:	Nu este periculos conform specificațiilor de mai sus.
• "Regulament model" ONU:	-

15 Informații cu privire la reglementare

- **Evaluarea securității chimice:** O evaluare a securității chimice nu a fost efectuată.

16 Alte informații

Aceste informații se bazează pe cunoștințele noastre actuale. Totuși aceasta nu constituie o garanție pentru nicio caracteristică specifică a produsului și nici nu va stabili o relație contractuală valabilă legal.

- **Mențiuni relevante**

H318 Cauzează vătămări grave ale ochilor.

H400 Foarte toxic pentru viața acvatică.

H412 Dăunător vieții acvatice cu efecte de lungă durată.

R22 Dăunător dacă este ingerat.

R36/38 Iritant pentru ochi și piele.

R50 Foarte toxic pentru organismele acvatice.

- **Departament emitent MSDS:** Departamentul de securitate a produsului.

- **Contact:**

RO